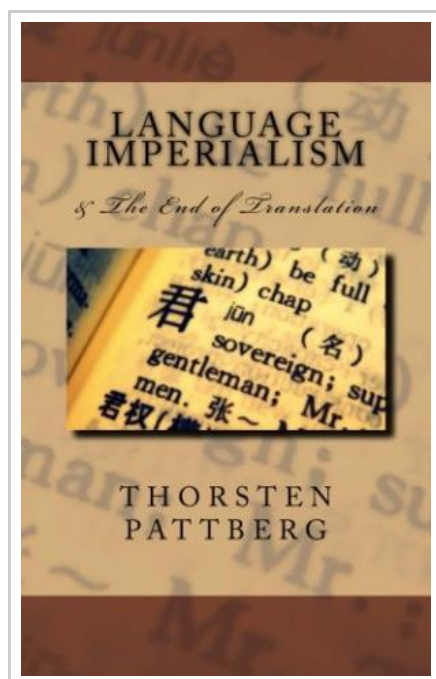




Language Imperialism the End of Translation (Paperback)

By Dr Thorsten Pattberg

Lod Press, United States, 2014. Paperback. Book Condition: New. 203 x 127 mm. Language: English . Brand New Book ***** Print on Demand *****.Imperialism, according to the Merriam Webster Dictionary, is the extension or imposition of power, authority, or influence over another nation. Consequently, linguistic imperialism is the extension or imposition of one's own language over another's. Martin Luther's Bible translation is a good example, Georg Hegel's German Die Philosophie der Weltgeschichte (1830) is another; the former made the Bible German, the latter made world history German. Language imperialism is more surgical than that: It is the translation of foreign key terminologies into familiar vocabulary of one's own language tradition in order to claim *deutungshoheit*, to diminish another culture's originality, or to pretend to have full comprehension of a foreign topic by simply switching into one's own lingua. So even if a nation is not strong enough to impose its own language over another's, like Germany could never conquer the Chinese people, it could always try to steal important cultural property by giving it German names.



READ ONLINE
[6.13 MB]

Reviews

This book is definitely worth acquiring. I have go through and so i am certain that i will likely to read through again again in the future. Its been printed in an exceptionally basic way in fact it is only after i finished reading this publication in which actually altered me, change the way in my opinion.

-- **Andres Bashirian**

Comprehensive guide for publication fanatics. This really is for all who statte there had not been a well worth reading through. I discovered this ebook from my dad and i encouraged this book to find out.

-- **Lacy Goldner**